

よこはま・Yokohama

URL <http://www.yokeweb.com>

毎月5日発行

Setiap bulan terbit tanggal 5

発行者：公益財団法人横浜市国際交流協会 (YOKE) Penerbit : YOKE 【10月号】

◆ PELAYANAN DI CONVENIENCE STORE DIHENTIKAN SEMENTARA

コンビニ交付サービスの一時休止

Pelayanan untuk penerbitan Juminhyo atau sebagainya, hubungi langsung

Kuyakusho 行政サービスコーナー, Pelayanan lewat convenience store sementara akan dihentikan mulai Senin, 19 Oktober.

Keterangan : 市民局窓口サービス課

Tel./Fax. 045-671-2176/045-664-5295

◆ IMUNISASI ROTAVIRUS MULAI OKTOBER

10月からロタウイルスワクチン定期予防接種開始

Untuk anak kelahiran 1 Agustus ke atas, setelah berumur 2 bulan lebih, akan dikirim surat pendaftaran imunisasi tersebut. Tempat pemberian imunisasi tersebut dilakukan oleh para dokter yang bekerjasama dengan/ditunjuk oleh pemerintah kota.

Keterangan : 予防接種コールセンター Tel./Fax. 045-330-8561/045-664-7296

<https://www.city.yokohama.lg.jp/kurashi/kenko-iryo/yobosesshu/yobosesshu/rotateikisessyu.html>

◆PASAR MAWAR & KEBUN MUSIM GUGUR

秋のローズ&ガーデンマーケット

*Bibit bunga mawar, dan tangkai bunga, aneka barang dengan motif mawar, dan banyak lagi penjualan untuk aneka pertamanan.

*Berpusat pada JA Yokohama, ada juga penjualan dari para petani buah/sayuran local.

*Mobil-mobil kedai penjualan makanan, minuman dan dessert/kue-kue manis.

Hari/Tanggal : Sabtu, 31 Oktober ~ Minggu, 1 Nopember

J a m : 10:00 ~ 16:00 (15:30 untuk hari terakhir)

Tempat : にほんおどおり 日本大通り

<http://gardennecklace.city.yokohama.lg.jp/>

◆ SEKOLAH LATIHAN KERJA CHUOU UNTUK DESEMBER

ちゅうおうしよくぎょうくねんこう がつせいほしゅう
中央職業訓練校12月生募集

Kepada yang sedang mencari pekerjaan dan bagi anak dengan orang tua tunggal.

Jurusan : ① けいりか しよきゅう OA経理科/初級/Akuntansi

② 医療・介護事務 OA 課 Kedokteran/Administrasi Keperawatan

Waktu belajar : Rabu, 9 Desember ~ Jumat, 26 Maret

Waktu pendaftaran : Jumat, 30 Oktober ~ Kamis, 12 Nopember

Pertemuan Teknik : Rabu, 28 Oktober, Jam 10:00/Jam 14:00

Peserta : 20 orang untuk masing-masing kelas.

Biaya : Gratis (biaya buku pelajaran seharga kurang lebih 15000 yen)

Tempat latihan kerja : ちゅうおうしよくぎょうくねんこう 中央職業訓練校 〒231-0023 なかくやましたちよう 中区山下町253

Tel./Fax. 045-664-6825/045-664-2081

◆PAMERAN! YANG DIRINDU DAN YANG BARU, APAKAH BONEKA CELLULOID

なつかしくて、あたらしいセルロイド人形ってなあに？展
にんぎよう てん

BONEKA CELLULOID adalah boneka-boneka yang berbentuk manusia (ukuran mini) yang sudah ada sejak tahun 1800an. Di Jepang menjadi populer pada tahun 1950, digemari oleh banyak Jepang dengan bentuknya yang khas nyaman dipegang. Di Rumah Boneka Yokohama akan dipamerkan, bahan-bahannya, sejarahnya cara pembuatannya. Akan diperlihatkan juga mascot asli boneka MICO.

Hari/Tanggal : Sabtu, 5 September ~ Minggu, 8 Nopember.

J a m : 9:30 ~ 17:00 (16:30 bisa masuk)

Tempat : Rumah Boneka Yokohama よこはまにんぎよう いえ 横浜人形の家 2F (たもくてきしつ 多目的室)

Tel./Fax. 045-671-9361/045-671-9022

Libur tiap hari Senin, kecuali Senin itu adalah hari libur nasional dan hari Selasanya jadi libur.

<http://www.doll-museum.jp/>

Tiket : 600 yen (dewasa) 300 yen (anak)

◆FESTIVAL PANGAN & PERTANIAN2020

食と農の祭典2020

Penjualan, pengenalan seputar makanan yang membantu menyehatkan tubuh oleh Bagaimana mengonsumsi dan menyajikan pangan dengan menyenangkan, acara dari para petani di Yokohama.

Hari/Tanggal : Kamis, 5 Nopember

J a m : 11:00 ~ 15:00

Tempat : よこはましやくしよしんちようしゃ 横浜市役所新庁舎 (gedung baru yokohama shiyakusho)

1F アトリウム (atrium)

Keterangan : かんきようそうぞうきよくのうぎようしんこうか 環境創造局農業振興課 Tel./Fax. 045-671-2639/045-664-4425

◆HAMA FAIR KE-76 PAMERAN TENTANG YOKOHAMA

第76回 ハマ展

Pameran film Amerika, Eropa, Jepang, Patung-patung ukiran, photo-photo

Pilihan pemenang lomba. Bila pengunjung padat, akan dibatasi

Hari/Tanggal : Rabu, 4 Nopember ~ Minggu, 14 Nopember

Tempat : よこはましみん 横浜市民ギャラリー

Keterangan : よこはまびじゆつきようかい 横浜美術協会 Tel./Fax. 045-251-1156/045-251-1156

◆ LOWONGAN UNTUK WARGA ASING UNTUK MENGAJAR DI SD NEGERI

市立小学校外国人講師募集

Diperlukan warga asing (juga buat warga asing yang sudah menjadi warga Jepang) yang bisa berbahasa Inggris dan mengerti Bahasa Jepang untuk memperkenalkan budaya negeri kepada murid di Sekolah Dasar Negeri dengan Bahasa pengantar Bahasa Inggris, yang mudah di mengerti.

Persyaratan lain adalah, lulusan Universitas atau setarafnya, dan memiliki VISA tetap.

Kirim surat laamaran ke : きよういくいんかいじむきよく 教育委員会事務局 しようちゅうがっこうきかくか 小中学校企画課、

〒231-0005 なかくほんまち 中区本町6-50-10

Tel./Fax. 045-671-3588/045-664-5499

※Lampirkan photo copy dokumen dan amplop kosong untuk balasan dengan disertai perangko 84 yen.

Pendaftaran mulai : 1 Oktober ~ 13 Nopember

◆ SEMINAR PENINGKATAN KARIR UNTUK PERAWAT WARGA ASING

がいにこくせきかいごじんざい
外国籍介護人材・キャリアアップセミナー

Perlu pendaftaran, Biaya serta gratis!!

Bagi para perawat yang ingin meningkatkan kemampuannya di bidang keperawatan atau bagi yang mulai sekarang ingin bekerja sebagai perawat, jangan lewatkan, ikutilah seminar ini, mari belajar bersama.

●かいご しかく しゅうるい 介護の資格と種類 Certifikat untuk kemampuan dan administrasi

●かいご ふくしし べんきょうほう 介護福祉士になるための勉強法 Cara belajar untuk menjadi perawat

Hari/Tanggal : Selasa, 6 Oktober Jam : 13:00 ~ 14:00 (untuk 20 orang)

Tempat : はしもとこうみんかん なかかきぎしつ さがみはらしみどりくはしもと
橋本公民館 中会議室 相模原市緑区橋本6-2-1

イオン橋本店6F シティ・プラザはしもと内

よこはません けいおうせん はしもとえききたぐち
JR横浜線・京王線 橋本駅北口 jalan kaki sekitar 1 menit.

Pendaftaran : よこはまし ふくしじぎょうけいえいしやかい
横浜市福祉事業経営者会 (Silahkan menelepon)

045-846-4649

Pencegahan Penularan Covid19. Tempat belajar sudah dibersihkan dengan alkoho dan sebagainya. Jadi pastikan juga anda sekalian untuk;

*selalu mencuci tangan, kumur-kumur,

*enggunakan masker

*Bila merasa sedikit demam jangan ikuti kegiatan

*Silahkan selalu menjaga jarak satu sama lain.